



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 11.11.2013
COM(2013) 778 final

Suositus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

hyväksynnän antamisesta komissiolle Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian väliseen vakautus- ja assosiaatiosopimukseen liitettävän pöytäkirjan tekemiseen Euroopan atomienergiayhteisön puolesta Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi

PERUSTELUT

Neuvosto valtuutti 24. syyskuuta 2012 komission aloittamaan Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kroatian tasavallan puolesta neuvottelut entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian kanssa Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian väliseen vakautus- ja assosiaatiosopimukseen liitettävän pöytäkirjan tekemiseksi Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi.

Neuvottelut aloitettiin 18. joulukuuta 2012 entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian kanssa aiemmin käytyjen teknisten neuvottelujen jälkeen. Lisäneuvotteluja käytiin 25. tammikuuta ja 10. huhtikuuta 2013. Entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian hallitus vahvisti 25. lokakuuta 2013 hyväksyvänsä pöytäkirjan. Pöytäkirjaa on tarkistettu niin, että siinä otetaan huomioon EU:n vuoden 2013 tullitariffi ja vakautus- ja assosiaatiosopimuksen mukainen tullien asteittainen poistaminen. Pöytäkirjan teksti on liitteenä.

Komissio ehdottaa, että neuvosto päättää pöytäkirjan allekirjoittamisesta ja väliaikaisesta soveltamisesta Euroopan unionin puolesta ja tekee pöytäkirjan Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta. Myös Euroopan atomienergiayhteisö on vakautus- ja assosiaatiosopimuksen sopimuspuoli. Pöytäkirjan tekemiseksi Euroopan atomienergiayhteisön puolesta komissio ehdottaa, että neuvosto antaa hyväksyntänsä Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen 101 artiklan toisen kohdan mukaisesti.

Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen 101 artiklan mukaisesti komissio hyväksyy päätöksen sopimuksen allekirjoittamisesta ja komissio hyväksyy neuvoston suostumuksella päätöksen sopimuksen tekemisestä. Sen vuoksi on tarpeen hyväksyä kaksi erillistä pöytäkirjan allekirjoittamista ja tekemistä koskevaa päätöstä, yksi EU:n puolesta ja toinen Euroopan atomienergiayhteisön puolesta.

Pöytäkirjan tekemiseksi Euroopan atomienergiayhteisön puolesta komissio ehdottaa, että neuvosto

- antaa hyväksyntänsä Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen 101 artiklan toisen kohdan mukaisesti.

NEUVOSTON PÄÄTÖS

hyväksynnän antamisesta komissiolle Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian väliseen vakautus- ja assosiaatiosopimukseen liitettävän pöytäkirjan tekemiseen Euroopan atomienergiayhteisön puolesta Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 101 artiklan toisen kohdan,

ottaa huomioon komission suosituksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto valtuutti 24 päivänä syyskuuta 2012 komission aloittamaan neuvottelut entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian kanssa Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian väliseen vakautus- ja assosiaatiosopimukseen liitettävän pöytäkirjan tekemiseksi Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi.
- (2) Neuvottelut on saatu menestyksekkäästi päätökseen.
- (3) Komissiolle olisi annettava hyväksyntä pöytäkirjan tekemiseen Euroopan atomienergiayhteisön toimivaltaan kuuluvien seikkojen osalta.
- (4) Pöytäkirjan allekirjoittamiseen ja tekemiseen sovelletaan erillistä menettelyä Euroopan unionin toimivaltaan kuuluvien seikkojen osalta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Ainoa artikla

Annetaan komissiolle hyväksyntä Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian väliseen vakautus- ja assosiaatiosopimukseen liitettävän pöytäkirjan, jäljempänä 'pöytäkirja', tekemiseen Euroopan atomienergiayhteisön puolesta Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi.

Pöytäkirjan teksti on liitetty neuvoston päätökseen Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian väliseen vakautus- ja assosiaatiosopimukseen Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi liitettävän pöytäkirjan allekirjoittamisesta ja väliaikaisesta soveltamisesta.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*